

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**15253**

First edition  
2000-09-15

---

---

## **Ophthalmic optics and instruments — Optical devices for enhancing low vision**

*Optique et instruments ophtalmiques — Dispositifs optiques pour  
malvoyants*



Reference number  
ISO 15253:2000(E)

© ISO 2000

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

This document is a preview generated by EVS

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Classification.....	6
4.1 Magnifiers .....	6
4.2 Telescopes — Distance vision .....	6
4.3 Telescopes — Near-vision/telemicroscopes .....	6
4.4 Telescopes — Adjustable .....	6
5 Requirements .....	6
5.1 Optical characteristics .....	6
5.2 Materials and construction .....	8
6 Environmental conditions of use .....	8
7 Test methods.....	9
7.1 General.....	9
7.2 Equivalent power — Magnifiers .....	9
7.3 Angular magnification — Telescopes.....	9
7.4 Resolution test.....	9
7.5 Determination of lateral variation of magnification.....	13
8 Marking and instructions for use .....	13
8.1 Marking .....	13
8.2 Information to be provided by the manufacturer .....	13
Annex A (informative) Determination of lateral variation of magnification.....	14
Annex B (informative) List of equivalent terms.....	19

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 15253 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and optical instruments*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

Annexes A and B of this International Standard are for information only.

# Ophthalmic optics and instruments — Optical devices for enhancing low vision

## 1 Scope

This International Standard applies to optical devices specified by the manufacturer for use by visually impaired persons as optical low-vision aids. It specifies the optical and mechanical requirements and test methods for such devices, including optical devices with electrical components such as illuminators.

It does not apply to electro-optical devices for enhancing low vision.

NOTE Requirements and test methods for electro-optical devices for enhancing low vision are specified in ISO 15254, *Ophthalmic optics and instruments — Electro-optical devices for low vision*.

## 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 12870, *Ophthalmic optics — Spectacle frames — General requirements and test methods*.

ISO 14889, *Ophthalmic optics — Spectacle lenses — Fundamental requirements for uncut finished lenses*.

ISO 15004:1997, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods*.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply. The symbols for certain of these terms are language-dependent. Equivalent terms in other languages, and the corresponding symbols used in those languages as well as in English, are given in annex B.

### 3.1

#### **astronomical telescope**

##### **Keplerian telescope**

compound optical system, afocal in normal adjustment, consisting of a positive objective element or group and a positive ocular element or group forming a magnified, inverted image

### 3.2

#### **binocular aid**

optical device, usually consisting of two separate optical systems mounted in alignment, intended to be used with both eyes simultaneously

### 3.3

#### **biocular aid**

optical device in which both eyes view through a single optical system